

A1.9.1 La settimana lavorativa corta

La semaine de travail courte

<https://app.colanguage.com/fr/italien/dialogues/la-settimana-lavorativa-corta>



1. Regardez la vidéo et répondez aux questions associées.

Vidéo <https://www.youtube.com/watch?v=zTyCdzCnEWE&start=00&end=41>

Lavoratori	(Travailleurs)	Settimana lavorativa	(Semaine de travail)
Weekend	(Week-end)	Quattro giorni	(Quatre jours)
Giovedì	(jeudi)	Venerdì	(Vendredi)

1-a 2-a 3-d 4-c

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Settimana lavorativa corta

Semaine de travail courte

Stefano: Che cosa pensi di quello che ha detto il capo sulla settimana lavorativa corta?

(Que penses-tu de ce que le patron a dit au sujet de la semaine de travail courte ?)

Sofia: Secondo me ha ragione: con la settimana corta la produttività cala.

(À mon avis, il a raison : avec la semaine courte la productivité baisse.)

Stefano: Io invece preferisco iniziare il weekend il giovedì pomeriggio, così mi riposo di più.

(Moi, je préfère commencer le week-end le jeudi après midi, comme ça je me repose davantage.)

Sofia: Io preferisco lavorare fino a venerdì, così mi sento più produttiva.

(Je préfère travailler jusqu'au vendredi, comme ça je me sens plus productive.)

Stefano: In altri paesi la settimana corta funziona, le vendite sono aumentate.

(Dans d'autres pays la semaine courte fonctionne : les ventes ont augmenté.)

- Sofia:** Eh certo, perché fai il lavoro di cinque giorni in quattro! È troppa pressione. (*Eh bien sûr — parce que tu fais le travail de cinq jours en quatre ! C'est trop de pression.*)
- Stefano:** Sì, però se il weekend è più lungo, siamo tutti più felici. (*Oui, mais si le week-end est plus long, nous sommes tous plus heureux.*)
- Sofia:** Non so, secondo me non è una buona idea: sabato e domenica vanno bene come weekend. (*Je ne sais pas, selon moi ce n'est pas une bonne idée : samedi et dimanche conviennent comme week-end.*)
- Stefano:** Invece secondo me la settimana corta è una grande idea! (*Au contraire, je pense que la semaine courte est une excellente idée !*)

1. Leggi il dialogo. Che cosa pensa Stefano della settimana lavorativa corta?
 - a. Non ha un'opinione.
 - b. Pensa che è una grande idea.
 - c. Pensa che è una pessima idea.
 - d. Pensa che è buona solo per il capo.
2. Per Sofia, quali giorni sono il weekend normale?
 - a. Sabato e domenica.
 - b. Giovedì e venerdì.
 - c. Domenica e lunedì.
 - d. Venerdì e sabato.

1-b 2-a